

552. 0. 56

WE

BERNE 17.2.77 1700H

24 HHHHH

NOUS REFERONS A CORRESPONDANCE ECHANGEE AU SUJET PAIEMENT DE COMMISSIONS A DES INTERMEDIAIRES PAR ATOMIC ENERGY OF CANADA LTD. (AECL) POUR LA VENTE DE REACTEURS A ARGENTINE. AMBASSADEUR COTE A DEMANDE A ETRE RECU D'URGENCE LE 15 FEVRIER A PROPOS DE CETTE AFFAIRE. SOUHAITAIT SAVOIR SI EXISTE POSSIBILITE POUR PUBLIC ACCOUNTS COMMITTEE DU PARLEMENT CANADIEN D'OBTENIR AUPRES BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA A LUGANO INFORMATIONS CONCERNANT PAIEMENT 2 MILLIONS ET DEMI DOLLARS PAR AECL A TITRE D'HONORAIRES. SOUSSIGNE LUI A COMMUNIQUE 16 FEVRIER CE QUI SUIT :

1. ENTRAIDE JUDICIAIRE N'ENTRE PAS EN LIGNE DE COMPTE POUR RAISONS SUIVANTES : ABSENCE D'UN TRAITE ENTRE LES DEUX PAYS. DEMANDE SERAIT FAITE PAR COMMISSION PARLEMENTAIRE ET NON PAR AUTORITE JUDICIAIRE. INFRACTIONS RELEVANT VRAISEMBLABLEMENT DE LA LEGISLATION FISCALE AU SENS LARGE (Y COMPRIS INFRACTIONS A DES MESURES DE POLITIQUE ECONOMIQUE), CAS DANS LEQUEL, SELON PRATIQUE CONSTANTE DES AUTORITES FEDERALES, ENTRAIDE JUDICIAIRE N'EST PAS ACCORDEE.

2. EN PRINCIPE PAS D'OBJECTIONS A CE QU'UNE AUTORITE ETRANGERE ADRESSE DIRECTEMENT UNE DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS A UNE SOCIETE SUISSE, NOTAMMENT SOUS LA FORME D'UN QUESTIONNAIRE. POUR EVITER CONFLIT AVEC LEGISLATION SUISSE, AUTORITE DEVRAIT CEPENDANT ATTIRER ATTENTION DE LA PERSONNE A LAQUELLE ELLE DEMANDE INFORMATIONS SUR LE FAIT QUE CELLE-CI EST LIBRE DE LES DONNER OU DE LES REFUSER. LA REPONSE NE DEVRAIT PAS AVOIR DE CONSEQUENCES JURIDIQUES POUR L'INTERESSE.

3. SELON TOUTE PROBABILITE, INFORMATIONS REQUISES SERAIENT COUVERTES PAR SECREI BANCAIRE SELON ARTICLE 47 LOI FEDERALE SUR LES BANQUES. EN L'ABSENCE D'UN TRAITE D'ENTRAIDE JUDICIAIRE, NE SERAIT PAS POSSIBLE DE FORCER BANQUE SUISSE A TEMOIGNER OU A LIVRER DES DOCUMENTS, MEME SI DEMANDE EMANAIT D'UNE AUTORITE JUDICIAIRE CANADIENNE. APPARTIENDRAIT ALORS A L'INTERESSE DE DECIDER, SOUS SA PROPRE RESPONSABILITE, S'IL EST PRET A FOURNIR CERTAINES INFORMATIONS. KRAFFT.

*Mis in dossier  
Fall alle  
journal?*

17.2. 1714H +? OK R +? ++

AMSWISS OTT

32881B EPD CH

